Formulaire de demande hors ligne

Dates limites: 25 avril et 25 octobre



Ceci est un formulaire de demande hors ligne pour la subvention **Autochtone 360**. Ce formulaire de demande est destiné aux candidats S/sourds ou vivant avec une incapacité qui ont besoin d'un formulaire de demande accessible, ou ceux qui ont un accès limité à Internet.

Nous vous recommandons fortement d'avoir avec vous les lignes directrices de la subvention Autochtone 360 et les lignes directrices générales du CAM pendant que vous travaillez sur votre demande de subvention.

Pour compléter votre demande, remplissez les formulaires suivants :

- Section A Détails sur le candidat
- Section B Détails d'enregistrement
- Section C Renseignements sur le projet
- Section D Budget
- Section E Matériel d'appoint
- Section F Collaborateurs (facultatif)
- Section G Détails supplémentaires (facultatif)
- Section H Attestation
- Section I Identification volontaire (facultatif)

Soumettez une demande complète, y compris votre matériel d'appui, au Conseil des arts du Manitoba le jour de la date limite par la poste, par courriel ou en la livrant en personne.

Soumettez une demande complète, y compris votre matériel d'appui, au Conseil des arts du Manitoba le jour de la date limite par la poste, par courriel ou en la livrant en personne.

Si vous soumettez votre demande par la poste, assurez-vous que l'enveloppe porte le cachet de la poste à la date limite (ou avant).

Contactez-nous

Conseil des arts du Manitoba 93, avenue Lombard, bureau 525 Winnipeg (Manitoba) R3B 3B1 helpdesk@artscouncil.mb.ca

Téléphone : (204) 945-2237

Sans-frais: 1-866-994-ARTS (2787)

www.conseildesarts.mb.ca

Heures de bureau : 8h30 à 16h30, du lundi au vendredi. Fermés pour le dîner de 12h30 à 13h30.

Le Conseil des arts du Manitoba effectue son travail sur les terres ancestrales des nations Anichinabé, Anishininewuk, Dakota Oyate, Dénésuline et Nehethowuk, et sur la patrie nationale des Métis de la rivière Rouge. Nous reconnaissons que le nord du Manitoba comprend des terres ancestrales des Inuits. Nos bureaux sont situés sur le territoire du traité no. 1, mais notre travail s'étend dans les traités no.s 2, 3, 4 et 5.



Formulaire de demande hors ligne

Dates limites: 25 avril et 25 octobre

Section A - Détails sur le candidat [partie 1/2]

Pour les individus, les groups et les organismes							
Je présente cette demande (cod	chez une seule option) :						
Prénom légal	Deuxième prénom légal	Nom légal Pronoms Autre nom (Prénom légal					
Autre nom (si différent)*		Pronoms					
Nom d'usage							
□ Autre nom	□ Prénom légal Nom légal	 Autre nom (Prénom légal Nom légal) 					
Adresse							
Ville/Village/Réserve	Province/Territoire	Code postal					
Adresse de courriel principale							
N° de téléphone principale	N° de téléphone au travail						
N° de téléphone cellulaire	N° de télécopieur						

Pour les individus, votre prénom et votre nom de famille figureront sur votre chèque. Ils figureront également sur le feuillet T4A aux fins de l'impôt. Des feuillets T4A seront délivrés aux particuliers pour les sommes reçues de plus de 500 \$.

Pour les organismes et les groupes, il s'agit de la personne-ressource principale qui recevra toute la correspondance et qui est autorisée à soumettre une demande de subvention au nom de l'organisme. Le nom de votre organisme ou votre groupe figurera sur votre chèque.

Remarque: Le Conseil des arts du Manitoba est régi par la Loi sur l'accès à l'information et la protection de la vie privée (LAIPVP). Les renseignements que vous fournissez sont protégés en vertu de cette loi. Pour en savoir plus, veuillez lire la politique du CAM sur l'utilisation des renseignements personnels.

Version 2025-B.01 Page **1** of 32

^{*} Si vous utilisez un nom différent dans votre carrière professionnelle, comme un nom de scène ou un nom choisi, veuillez le saisir en entier. Par exemple, si votre nom légal est Joseph Bleau mais que vous préférez être appelé Joe, saisissez « Joe Bleau ».

Formulaire de demande hors ligne

Dates limites: 25 avril et 25 octobre



Section A - Détails sur le candidat [partie 2/2]

Pour les individus, les groups et les organismes

Information supplémentaire

Attachez le document requis pour votre type de demandeur

Individu:

o Un résumé ou curriculum vitae artistique

Remarque: Votre CV devrait démontrer un niveau d'expérience approprié à votre rôle choisi (p. ex., artiste professionnel, professionnel des arts et de la culture) dans chacune des disciplines artistiques que vous avez sélectionnées.

Groupe:

- Un historique de groupe
- o Une biographie, un résumé ou un curriculum vitae artistique des membres clés

Organisme:

Un historique organisationnel

Remarque : Votre document d'historique doit énoncer clairement la mission, la vision et le mandat de votre organisme.

Version 2025-B.01 Page **2** of 32



Formulaire de demande hors ligne

Dates limites: 25 avril et 25 octobre

Section B.1 - Détails d'enregistrement pour les individus [partie 1/1]

			Pour les cand	lidat	s individuels		
Conf	rmez les éléments	sui	vants :				
	 Je suis un citoyen canadien ou un résident permanent du Canada. Je suis un résident du Manitoba. J'ai 18 ans ou plus. 						
Je pr	ésente cette dema	nde	de subvention :				
	À titre de profes	sion	essionnel nel des arts et de la ı savoir autochtone	ı cul	ture		
	arque : Les définiti trices générales du			dem	andeur se trouvent da	ns le	es lignes
Disc	cipline artisti	qu	e				
Coch	ez toutes les disci	- pline	es qui vous concern	ent (en tant que candidat in	ıdivi	duel :
	Métiers d'art Arts médiatiques Autre (précisez):		Danse Musique		Arts multidisciplinaires Théâtre		Arts littéraires Arts visuels

Version 2025-B.01 Page **3** of 32



Formulaire de demande hors ligne

Dates limites: 25 avril et 25 octobre

Section B.2 - Détails d'enregistrement pour les groupes [partie 1/1]

			[pai ti	C 1/1]	
			Pour les	groupes	
Je prései	nte cette dema	ande au n	ıom d'un groupe	e artistique qui respecte	e les critères ci-dessous :
□ La m Manit	•	embres du	u groupe artistiq	ue professionnel sont	des résidents du
=	ue : Les définiti es générales d		haque type de d	emandeur se trouvent	dans les lignes
Nom du	groupe				
Adresse					
Ville/Villa	age/Réserve			Province/Territoire	
Code po	stal			N° de téléphone princi	pale
Site Web)			N° de télécopieur	
Cochez	toutes les dis	sciplines	qui vous conce	ernent en tant que gr	oupe:
□ Métie	ers d'art	□ Dans	se	□ Arts	□ Arts littéraires
	médiatiques e (précisez):	□ Musi	ique	multidisciplinaires □ Théâtre	□ Arts visuels
Entrez u	ın maximum (de quatre	e membres clé	s de votre groupe.	
1. Prér	nom			Nom de famille	
Cou	ırriel			Téléphone	
2. Prér	nom			Nom de famille	
Cou	ırriel			Téléphone	
3. Prér	nom			Nom de famille	
Cou	ırriel			Téléphone	
4. Prér	nom			Nom de famille	
Cou	ırriel			Téléphone	

Version 2025-B.01 Page **4** of 32



Formulaire de demande hors ligne

Dates limites: 25 avril et 25 octobre

Section B.3 - Détails d'enregistrement pour les organismes [partie 1/1]

[partie 1/1]					
	Pour les o	rganismes			
Je présente cette demande au ı □ L'organisme est établi au N □ L'organisme a été actif dar demande de subvention.	Manitoba .		•		
Mon organisme est:					
 Un organisme artistique pr Un organisme artistique pr Un organisme professionn Un organisme communaut 	ofessionnel à but l el de service dans	ucratif le domaine des a	rts		
Remarque : Les définitions de d directrices générales du CAM.	chaque type de de	emandeur se tro	uvent dans	les lignes	
Cochez toutes les disciplines qu	ui vous concerne	nt en tant que gr	oupe ou org	ganisme:	
□ Métiers d'art □ Danse □ Arts □ Arts littéraires multidisciplinaires					
☐ Arts médiatiques ☐ Mus ☐ Autre (précisez):	sique	□ Théâtre		Arts visuels	
Nom de l'organisme Adresse					
Ville/Village/Réserve Province/Territoire Code postale					
N° de téléphone principale	N° de télécopieu	r			
Site Web	•				
Date de constitution en société (le cas échéant) N° d'organisme de bienfaisance enregistré (le cas échéant)					

Version 2025-B.01 Page **5** of 32



Formulaire de demande hors ligne

Dates limites: 25 avril et 25 octobre

Section C - Renseignements sur le projet [partie 1/4]

Pour tous le	es candidats
Titre du projet	
•	
Il devrait s'agir d'une brève description de votre les évaluateurs du CAM peuvent utiliser ce char	· •
Titre du projet :	
Dates du projet	
Les paiements relatifs aux subventions accordéc cette date.	es seront effectués au plus tôt un mois avant
L'activité pour laquelle vous demandez une subv limite	vention ne doit pas commencer avant la date
Date de début du projet :	Date de fin du projet :
Type de subvention :	
☐ Subvention à petite échelle – jusqu'à 5 0	00 \$
☐ Subvention à grande échelle – jusqu'à 19	
Remarque : pour les micro-subventions (1 000 \$ différent.	s et moins), vous devez remplir un formulaire
Disciplines artistiques	
Cochez toutes les disciplines artistiques les plus	pertinentes à cette demande :
 ☐ Musique ☐ Arts multidisciplinaires (précisez): 	□ Arts littéraires □ Arts médiatiques □ Arts visuels
□ Autre (précisez):	

Version 2025-B.01 Page **6** of 32



Formulaire de demande hors ligne

Dates limites: 25 avril et 25 octobre

Section C - Renseignements sur le projet [partie 2/4]

Pour tous les types de subventions

Description du projet :

Parlez-nous de votre projet. Tenez compte des questions suivantes, s'il y a lieu :

- Que planifiez-vous ?
- Qu'espérez-vous accomplir ?
- Pourquoi ce projet est-il important?
- Comment votre projet aura-t-il un impact positif sur la communauté autochtone du Manitoba ?
- Quel impact ce projet aura-t-il sur votre carrière ou votre développement artistique ?
- Où allez-vous présenter votre travail et qui sera votre principal public ?

lombre de mots : maximum de 500 mots	

Version 2025-B.01 Page **7** of 32



Formulaire de demande hors ligne Dates limites : 25 avril et 25 octobre

	_
	_
	_
	_
	_
	_
	_
	_
	_

Version 2025-B.01 Page **8** of 32



Formulaire de demande hors ligne

Dates limites: 25 avril et 25 octobre

Section C - Renseignements sur le projet [partie 3/4]

Pour tous les types de subventions
Éstat a la companya de la companya d
Échéancier
Indiquez l'échéancier ou le plan de travail de l'activité. Incluez les dates et une ventilation des principales activités de votre projet.
Nombre de mots : maximum de 200 mots

Version 2025-B.01 Page **9** of 32



Formulaire de demande hors ligne

Dates limites: 25 avril et 25 octobre

Section C - Renseignements sur le projet [partie 4/4]

Pour tous les types de subventions

Quel est le lien entre ce projet et vos origines et votre communauté autochtones ?

Tenez compte des considérations suivantes, par exemple :

- Adaptez-vous ou présentez-vous la culture autochtone et les formes d'art traditionnelles de manière respectueuse ?
- Prévoyez-vous de consulter un aîné ou un gardien du savoir pendant que vous préparez et réalisez votre projet ?

Nombre de mots : maximum de 200 mots					

Version 2025-B.01 Page **10** of 32



Formulaire de demande hors ligne

Dates limites: 25 avril et 25 octobre

Section C.1 - Renseignements sur le projet [partie 1/1]

Pour les projets à grandes échelles seulement

		_	,		,				_	
Δ	n	t	Ò,	\boldsymbol{c}	À	a	0	n	ts	

Donnez un aperçu de vos antécédents et de votre expérience dans votre champ d'activité.

Les évaluateurs ne connaissent peut-être pas votre travail, vos pratiques particulières, votre communauté ou votre culture. Donnez-leur les renseignements dont ils auront besoin pour vous comprendre ainsi que votre travail. Veuillez inclure vos activités récentes.

Nombre de mots : maximum de 350 mots					

Version 2025-B.01 Page **11** of 32



Formulaire de demande hors ligne

Dates limites: 25 avril et 25 octobre

Section D.1 - Formulaire de budget [partie 1/1]

Pour les projets à petites échelles seulement
ndiquez le montant de votre demande pour votre projet :
Subvention à petite échelle : o 2 000 \$ o 3 000 \$ o 4 000 \$ o 5 000 \$
Subvention à grande échelle : Remplissez la section D.2 Formulaire de budget
Décrivez comment vous allez utiliser la subvention.
N'oubliez pas que la subvention pour laquelle vous présentez une demande est concurrentielle. Le CAM n'est pas en mesure d'honorer toutes les demandes de financement. Votre demande sera évaluée en partie en fonction des raisons pour lesquelles vous avez besoin de la totalité du montant que vous demandez. Si votre demande est acceptée, vous pouvez recevoir une subvention complète ou une subvention partielle d'au moins 75 % du montant demandé.
Nombre de mots : maximum de 200 mots

Version 2025-B.01 Page **12** of 32



Formulaire de demande hors ligne

Dates limites: 25 avril et 25 octobre

Section D.2 - Formulaire de budget [partie 1/4]

Pour les projets à grandes échelles seulement

Remplissez le formulaire de budget ci-dessous. Ce formulaire de budget sert à la plupart des demandes de subvention du CAM; certaines sections peuvent ne pas s'appliquer à votre projet. Ignorez tous les champs qui ne s'applique pas à votre projet. Veuillez inscrire des montants au dollar près seulement; n'incluez pas les cents. Indiquez brièvement dans les champs de description les dépenses qui seront couvertes par votre subvention du Conseil des arts du Manitoba.

Budget équilibré

Vous devez présenter un budget équilibré. Autrement, votre demande sera déclarée inadmissible. Démontrez que vous générerez suffisamment de revenus pour couvrir toutes vos dépenses. De plus, vous devez montrer comment toutes les recettes de votre projet seront dépensées.

Incluez la présente subvention et les autres subventions en attente dans les recettes.

Recettes: Subve	entions		
		Montant	Description
Conseil des arts du	Manitoba		
	État :	□ En suspens	□ Confirmé
Conseil des arts du	Canada		
	État :	□ En suspens	□ Confirmé
Autres subventions			
	État :	□ En suspens	□ Confirmé
Autre subventions p	rovinciales (précisez)		
	État :	□ En suspens	□ Confirmé
Winnipeg Arts Coun			
	État :	□ En suspens	□ Confirmé
Autres subventions (précisez)	•		
	État :	□ En suspens	□ Confirmé
Autres subventions (précisez)	•		
	État :	□ En suspens	□ Confirmé
Recettes : Billet			
a. Nombre de présentations	b. Capacité du lieu	c. % de vente prévu	Description
d. Auditoire total pre	ėvu :		
Formule : (a x b)	x c = d		
		Montant	Description
e. Prix moyen des billets			
f. Total de billets ou billetterie			
Fomule : d x e = f			

Version 2025-B.01 Page **13** of 32



Formulaire de demande hors ligne

Dates limites: 25 avril et 25 octobre

Section D.2 - Formulaire de budget [partie 2/4]

		3 - 1		
Pour les subventions à grande échelle seulement				
Recettes: Ventes				
	Montant	Description		
Ventes et marchandises				
Autre (préciser)				
Recettes : Collecte de fonds				
	Montant	Description		
Commandite				
Dons				
Événements de collecte de fonds				
Externalisation ouverts Autre (précisez)		-		
Autre (predisez)				
Recettes: Contributions				
	Montant	Description		
Contributions financières par le candidat				
Contributions financières par les associés (précisez)				
Autres contributions financières (précisez)				
,				
Apports en nature par le candidat				
Apports en nature par les associés (précisez)				
Autres apports en nature (précisez)				
,				
<u> </u>				
Recettes totales :				
Dépenses : Honoraires et cachets				
Depended . Honoran ed et eacheed	Montant	Description		
Artistes (toutes les disciplines)	Wiontant	Description		
Concepteurs, monteurs et dramaturges				
Redevances et droit d'auteur				
Gardiens du savoir autochtones	_			
Consultants professionnels et collaborateurs intersectoriels				
Frais de subsistance*				
Autre (précisez)				

Version 2025-B.01 Page **14** of 32

^{*} environ 2 500 \$ par mois, pouvant varier en fonction de votre situation



Formulaire de demande hors ligne

Dates limites: 25 avril et 25 octobre

Section D.2 - Formulaire de budget [partie 3/4]

Pour les subventions à grande échelle seulement

Dépenses : Déplacement

Si le candidat se rend à plus de 20 km vers une autre communauté, il peut inclure les frais de déplacement dans son budget. Cela comprend:

- Billet d'avion aller-retour (classe économie), bagage et taxi vers l'aéroport
 - o Kilométrage pour circulation routière à un taux de 0,45 CAD/km
 - Hébergement, pour voyage de plus de 100 km vers une autre collectivité
- Indemnité journalière de repas (au sud du 53e parallèle ou au Canada : 75,00 CAD par jour, au nord du 53e parallèle ou à l'extérieur du Canada : 90,00 CAD par jour), en cas de déplacement de plus de 100 km vers une autre communauté.

Transport (précisez) Hébergement Indemnité quotidienne Autre (précisez)

Montant	Description

Dépenses : Coûts de productions et de publication

Matériaux (comprend le matériel d'art visuel, les costumes, le décor, les accessoires)
Personnel technique
Équipement
Locations (lieu, studio, équipement)
Autre (précisez)

Montant	Description

Dépenses : Administration

Personnel administratif
Expédition et excédent de bagages
Imprimerie
Promotion
Frais de traduction
Ateliers
Autre (précisez)

Montant	Description

Version 2025-B.01 Page **15** of 32



Formulaire de demande hors ligne

Dates limites: 25 avril et 25 octobre

Section D.2 - Formulaire de budget [partie 4/4]

Pour les subvent	ions à grande é	échelle seulement	
Dépenses : Recherche			
Recherche	Montant	Description	
Dépenses : Perfectionnement pro	fessionnel		
Coûts du perfectionnement professionnel	Montant	Description	
Budget total			
Recettes totales : Dépenses totales :			

Attention! Assurez-vous que le total de vos revenus et le total de vos dépenses sont égaux.

Version 2025-B.01 Page **16** of 32

Formulaire de demande hors ligne

CONSEIL DES ARTS DU MANITOBA ARTS COUNCIL

Dates limites: 25 avril et 25 octobre

Section E - Consignes pour le matériel d'appui

Pour tous les types de demandeurs

Le matériel d'appui est l'une des parties les plus importantes de votre demande de subvention. Le comité d'évaluation, qui décide si votre projet sera subventionné, examinera ces exemples de votre travail pour voir le type et la qualité de l'art que vous créez. Ce matériel peut inclure des échantillons d'écriture, des images, des vidéos, des enregistrements audios, etc.

Le matériel d'appui doit être constitué d'échantillons de votre travail actuel ou passé, et il doit être en rapport avec le projet proposé ou le soutenir; il peut inclure le travail ou les activités d'autres artistes ou partenaires clés.

Pour plus de détails, consultez nos directives pour le matériel d'appui.

Quantité de matériel d'appui autorisée

Soumettez un minimum d'un et un maximum de trois éléments de matériel de soutien.

Les éléments suivants sont considérés comme une seule pièce :



jusqu'à 5 images **OU**



jusqu'à 15 pages de texte OU



jusqu'à 4 minutes d'audio ou de vidéo

Par exemple, vos trois pièces peuvent représenter un total de 15 images, 45 pages de texte ou 12 minutes d'audio et de vidéo. Vous pouvez également soumettre une combinaison d'images, de texte et d'enregistrements, à condition de ne pas dépasser les limites. Ne présentez pas d'originaux. Votre matériel d'appui ne vous sera pas retourné.

Comment soumettre le matériel d'appui

Le matériel d'appui numérique peut être présenté sur clé USB ou envoyé par courriel à helpdesk@artscouncil.mb.ca. Pour les fichiers audio et vidéo, vous pouvez aussi inclure des liens vers Vimeo, YouTube, SoundCloud ou Bandcamp.

Si vous soumettez des fichiers numériques, assurez-vous que les noms de fichiers que vous indiquez dans le formulaire de suivi correspondent aux noms des fichiers numériques que vous soumettez.

Pour plus de détails, voir les exigences en matière de matériel de soutien dans les lignes directrices générales du CAM.

Version 2025-B.01 Page **17** of 32



Formulaire de demande hors ligne

Dates limites: 25 avril et 25 octobre

Section E - Matériel d'appui [partie 1/4]

Pour tous les types de demandeurs		
Nom du fichiar au lion	☐ Image ☐ Texte ☐ Audio/vidéo	
Nom du fichier ou lien:	Année de production	
Tido	/ unice de production	
Rôle du candidat		
Image : Dimension, matériels; Texte : Nomb	re de pages; Audio/video: Temps de début/fin	
Nom du fichier ou lien:	☐ Image ☐ Texte ☐ Audio/vidéo	
Titre	Année de production	
Rôle du candidat		
Image : Dimension, matériels; Texte : Nomb	re de pages; Audio/video: Temps de début/fin	
Nom du fichier ou lien:	☐ Image ☐ Texte ☐ Audio/vidéo	
Titre	Année de production	
Rôle du candidat		
Image : Dimension, matériels; Texte : Nombre de pages; Audio/video: Temps de début/fin		
Nom du fichier ou lien:	☐ Image ☐ Texte ☐ Audio/vidéo	
Titre	Année de production	
Rôle du candidat		
Image : Dimension, matériels; Texte : Nombre de pages; Audio/video: Temps de début/fin		
Nom du fichier ou lien:	☐ Image ☐ Texte ☐ Audio/vidéo	
Titre	Année de production	
Rôle du candidat		
Image : Dimension, matériels; Texte : Nombre de pages; Audio/video: Temps de début/fin		

Version 2025-B.01 Page **18** of 32



Formulaire de demande hors ligne

Dates limites: 25 avril et 25 octobre

Section E - Matériel d'appui [partie 2/4]

Pour tous les types de demandeurs		
Nom du fichier ou lien:	☐ Image ☐ Texte ☐ Audio/vidéo	
Titre	Année de production	
Rôle du candidat		
Image : Dimension, matériels; Texte : Nombre de pages; Audio/video: Temps de début/fin		
Nom du fichier ou lien:	☐ Image ☐ Texte ☐ Audio/vidéo	
Titre	Année de production	
Rôle du candidat		
Image : Dimension, matériels; Texte : Nomb	re de pages; Audio/video: Temps de début/fin	
Nom du fichier ou lien:	☐ Image ☐ Texte ☐ Audio/vidéo	
Titre	Année de production	
Rôle du candidat		
Image : Dimension, matériels; Texte : Nombre de pages; Audio/video: Temps de début/fin		
Nom du fichier ou lien:	☐ Image ☐ Texte ☐ Audio/vidéo	
Titre	Année de production	
Rôle du candidat		
Image : Dimension, matériels; Texte : Nombre de pages; Audio/video: Temps de début/fin		
Nom du fichier ou lien:	☐ Image ☐ Texte ☐ Audio/vidéo	
Titre	Année de production	
Rôle du candidat		
Image : Dimension, matériels; Texte : Nomb	re de pages; Audio/video: Temps de début/fin	

Version 2025-B.01 Page **19** of 32



Formulaire de demande hors ligne

Dates limites: 25 avril et 25 octobre

Section E - Matériel d'appui [partie 3/4]

Pour tous les types de demandeurs		
Nom du fichier ou lien:	☐ Image ☐ Texte ☐ Audio/vidéo	
Titre	Année de production	
Rôle du candidat		
Image : Dimension, matériels; Texte : Nombre de pages; Audio/video: Temps de début/fin		
Nom du fichier ou lien:	☐ Image ☐ Texte ☐ Audio/vidéo	
Titre	Année de production	
Rôle du candidat		
Image : Dimension, matériels; Texte : Nomb	re de pages; Audio/video: Temps de début/fin	
Nom du fichier ou lien:	☐ Image ☐ Texte ☐ Audio/vidéo	
Titre	Année de production	
Rôle du candidat		
Image : Dimension, matériels; Texte : Nombre de pages; Audio/video: Temps de début/fin		
Nom du fichier ou lien:	☐ Image ☐ Texte ☐ Audio/vidéo	
Titre	Année de production	
Rôle du candidat		
Image : Dimension, matériels; Texte : Nombre de pages; Audio/video: Temps de début/fin		
Nom du fichier ou lien:	☐ Image ☐ Texte ☐ Audio/vidéo	
Titre	Année de production	
Rôle du candidat		
Image : Dimension, matériels; Texte : Nomb	re de pages; Audio/video: Temps de début/fin	

Version 2025-B.01 Page **20** of 32



Formulaire de demande hors ligne

Dates limites: 25 avril et 25 octobre

Section E - Matériel d'appui [partie 4/4]

Pour tous les types de subventions		
Description du matériel d'appui		
Décrivez le rapport entre le matériel d'appui et la présente demande.		
Nombre de mots : maximum de 500 mots		

Version 2025-B.01 Page **21** of 32



Formulaire de demande hors ligne Dates limites : 25 avril et 25 octobre

	_
	-
 	 _

Version 2025-B.01 Page **22** of 32

Formulaire de demande hors ligne



Dates limites: 25 avril et 25 octobre

Section F. Collaborateurs [partie 1/2; facultatif]

Pour tous les types de subventions

Biographies des collaborateurs

• Joignez les biographies des collaborateurs clés.

Lettres de confirmation

Qui va travailler sur ce projet avec vous ? Entrez les renseignements sur chaque collaborateur dans le formulaire ci-dessous.

Incluez les documents confirmant la participation des collaborateurs à votre projet, tels que :

- lettres ou courriels de confirmation des collaborateurs (gardiens du savoir, artistes, organismes communautaires ou mentors) travaillant avec vous sur le projet
- invitation/lettres de soutien des organisations, partenaires ou communautés autochtones avec lesquels vous travaillez

Remarque: Si vous recevez la lettre ou le courriel de confirmation d'un collaborateur après la date limite de la demande de subvention, vous pouvez l'envoyer par courriel au service d'assistance du CAM à l'adresse helpdesk@artscouncil.mb.ca.

Détails sur les collaborateurs

Collaborateur: Nom	
Discipline	Ville/Village/Réserve
Collaborateur: Nom	
Discipline	Ville/Village/Réserve
Collaborateur: Nom	
Discipline	Ville/Village/Réserve
Collaborateur: Nom	
Discipline	Ville/Village/Réserve
Collaborateur: Nom	
Discipline	Ville/Village/Réserve

Version 2025-B.01 Page **23** of 32



Formulaire de demande hors ligne

Dates limites: 25 avril et 25 octobre

Section F. Collaborateurs [partie 2/2; facultatif]

Pour tous les types de subventions
Qui va travailler sur ce projet avec vous? Expliquez pourquoi vous avez choisi de travailler avec eux et ce qu'iels contribuent au projet.
Nombre de mots : maximum de 750 mots

Version 2025-B.01 Page **24** of 32



Formulaire de demande hors ligne Dates limites : 25 avril et 25 octobre

		_
		_
		_
-		
		_
		_
		_

Version 2025-B.01 Page **25** of 32



Formulaire de demande hors ligne

Dates limites: 25 avril et 25 octobre

Version 2025-B.01 Page **26** of 32



Formulaire de demande hors ligne

Dates limites: 25 avril et 25 octobre

Section G. Détails supplémentaires [partie 1/1; facultatif]

Pour tous les types de subventions
S'il y a une question qui n'a pas été posée et qui est essentielle à la compréhension de votre demande, veuillez la fournir ici.

Version 2025-B.01 Page **27** of 32



Dates limites : 25 avril et 25 octobre

Version 2025-B.01 Page **28** of 32

Signature

Dates limites: 25 avril et 25 octobre



Formulaire de demande hors ligne

Section H - Attestation [partie 1/1]

	Pour tous les candidats
	Pour tous les carididats
Tr	raduction
pré co de un de	CAM accepte les demandes rédigées en français et en anglais. Lorsqu'une demande est ésentée en français, le CAM cherchera à retenir les services d'un évaluateur bilingue qui nnaît bien la discipline. En plus d'être fournies dans la langue d'origine, des passages de la mande seront traduits vers l'anglais à des fins d'utilisation dans le processus d'évaluation par jury ou comité. Lorsque des passages d'une demande doivent être traduits, le candidat peut mander au CAM de fournir la traduction ou embaucher un traducteur de son choix et se faire mbourser ses dépenses à raison de 0,27 \$ le mot.
	Je remplis cette demande en anglais Je remplis cette demande en français et j'embaucherai moi-même un traducteur Je remplis cette demande en français et le CAM peut le faire traduire
C	ommunication
Со	mment aimeriez-vous recevoir des communications écrites du Conseil des arts du Manitoba?
	Par courriel Par la poste
Αt	ttestation
	Je déclare par les présentes que les renseignements ci-dessus sont exacts au meilleur de ma connaissance.
	Je reconnais que mon admissibilité doit être approuvée par le personnel du Conseil des arts du Manitoba avant que ma demande puisse être évaluée.
	Je confirme que j'ai passé en revue les lignes directrices particulières à la subvention et que j'ai aussi passé en revue les lignes directrices générales du CAM pour remplir les demandes de subvention.
	Je comprends que ce formulaire de demande est destiné aux candidats S/sourds ou vivant avec une incapacité qui ont besoin d'un formulaire de demande accessible, ou ceux qui ont un accès limité à Internet.

Version 2025-B.01 Page **29** of 32

Date



Formulaire de demande hors ligne

Dates limites: 25 avril et 25 octobre

Section I - Identification volontaire [partie 1/3; facultatif]

Pour tous les candidats

Le Conseil des arts du Manitoba s'est engagé à appuyer les pratiques artistiques qui reflètent la diversité de la population du Manitoba. Nous vous invitons à remplir la section sur l'identification volontaire de cette inscription de profil. Cela est tout à fait facultatif. Ces renseignements serviront à déterminer dans quelle mesure les subventions du CAM reflètent la diversité de tous les aspects de notre identité provinciale. Vous pouvez voir comment nous utilisons ces renseignements sur le site web du CAM. Ces renseignements ne feront pas partie du processus d'évaluation et ne seront pas mis à la disposition des évaluateurs. Pour en savoir plus, veuillez lire la politique du CAM sur l'utilisation des renseignements personnels.

Quelle est votre langue principale ?		
☐ Anglais☐ Français☐ Langue autochtone☐ Langage gestuel☐ Autre langue	Précisez : Précisez : Précisez :	
Parlez-vous, lisez-vous ou comprenez-vous les langues suivantes :		
Anglais	Français Autre (p	
□ Parlé□ Lu□ Compris	□ Parlé□ Lu□ Compris	□ Parlé □ Lu □ Compris
Année de naissance :		
Genre : □ Femme □ Homme □ Non binaire □ Autre (précisez) :		

Version 2025-B.01 Page **30** of 32



Formulaire de demande hors ligne

Dates limites: 25 avril et 25 octobre

Section I - Identification volontaire [partie 2/3; facultatif]

√ous identifiez-vous comme étant membre d'un des groupes suivants?
reas rachamez reas comme clark membre a an ace greapes carrante.
Autochtone Première Nation Métis Inuit Autre (précisez):
De quelle communauté autochtone êtes-vous membre?
 Francophone □ Franco-manitobain(e) □ Francophone du Québec □ Francophone d'une autre région du Canada □ Francophone de la France □ Francophone d'un autre pays. Précisez : □ J'ai appris le français comme langue supplémentaire □ Autre (précisez) :
 Noire ou personne de couleur □ Noire. Précisez : □ Personne de couleur. Précisez :
Sourd
Veuillez sélectionner « Oui » si vous êtes sourd, devenu sourd ou malentendant. □ Oui. Précisez : Les candidats qui sont sourds pourraient bénéficier d'une aide financière. Veuillez

Version 2025-B.01 Page **33** of 32

consulter page d'accessibilité du CAM pour obtenir de plus amples renseignements.



Formulaire de demande hors ligne

Dates limites: 25 avril et 25 octobre

Section I - Identification volontaire [partie 3/3; facultatif]

-1
Pour tous les candidats
Atteint d'une incapacité (y inclus des incapacités physiques, psychiatriques et intellectuelles)
Veuillez sélectionner « Oui » si vous êtes atteint d'une incapacité quelconque, y inclus des incapacités physiques, psychiatriques et intellectuelles.
□ Oui. Précisez :
Les candidats qui sont atteints d'une incapacité pourraient bénéficier d'une aide financière. Veuillez consulter la page d'accessibilité du CAM pour obtenir de plus amples renseignements.
2SLGBTQ+
Veuillez sélectionner cette option si vous vous identifiez comme personne bispirituelle, lesbienne, gaie, bisexuelle, transgenre, queer ou faisant partie de la communauté 2SLGBTQ+ de toute autre façon.
□ Oui. Précisez :
Membre de toute autre collectivité mal desservie
□ Oui. Précisez :
Sélection d'évaluateur
En tant que candidat(e), vous êtes automatiquement considéré(e) pour l'adhésion aux prochains comités d'évaluation. Si vous souhaitez que le CAM prenne en compte les renseignements que vous fournissez dans cette section lors de la mise sur pied de comités d'évaluation (afin que vous puissiez aider à évaluer les demandes là où vos antécédents et vos idées pourraient être particulièrement utiles), nous vous demandons de nous autoriser à le faire en cochant la case « Je suis d'accord » ci-dessous. Vous pouvez révoquer votre autorisation à tout moment en décochant la même case.
J'autorise le CAM à utiliser les renseignements que je fournis dans la présente section dans le cadre du processus de sélection des évaluateurs.
□ Je suis d'accord

Version 2025-B.01 Page **34** of 32